

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

THURSDAY, FEBRUARY 13, 1992

(1)

*[Text]*

The Legislative Committee F on Bill S-2 met at 3:38 o'clock p.m. this day, in Room 269, West Block, the Chairman, René Soetens, presiding.

*Acting Members present:* Gabriel Fontaine for Marcel Tremblay; Girve Fretz for Jim Hawkes; Francis LeBlanc for Catherine Callbeck; Diane Marleau for Bob Speller; Barry Moore for Charles Langlois and Brian White for John Cole.

*In attendance: From the Research Branch of the Library of Parliament:* Eric Adams, Research Officer.

René Soetens announced his appointment as Chairman of the Committee pursuant to Standing Order 113(2).

The Order of Reference dated Friday, February 7, 1992 being read as follows:

ORDERED,—That Bill S-2, An Act to implement conventions between Canada and Finland, Canada and the Czech and Slovak Federal Republic and Canada and the United Mexican States for the avoidance of double taxation with respect to income tax and the prevention of fiscal evasion and a convention between Canada and the United Mexican States for the exchange of information with respect to taxes be now read a second time and referred to Legislative Committee F.

On motion of Gabriel Fontaine it was agreed,—That the Committee print 750 copies of its Minutes of Proceedings and Evidence as established by the Board of Internal Economy.

On motion of Girve Fretz it was agreed,—That the Chairman be authorized to hold meetings in order to receive evidence and authorize its printing when a quorum is not present provided that 3 Members are present, including the Chairman or in his absence the person designated to be Chairman of the Committee, provided a member of the Opposition is present.

On motion of Gabriel Fontaine it was agreed,—That during the questioning of witnesses, the first spokesperson of each party be allotted 10 minutes and thereafter 5 minutes for other members of the Committee.

At 3:45 o'clock p.m., it was agreed,—That the Committee adjourned to the call of the Chair.

TUESDAY, FEBRUARY 18, 1992

(2)

The Legislative Committee F on Bill S-2 met at 9:49 o'clock a.m. this day, in Room 253-D, Centre Block, the Chairman, René Soetens, presiding.

*Members of the Committee present:* Catherine Callbeck, and Charles Langlois.

*Acting Members present:* David Bjornson for Marcel Tremblay; Peter McCreath for John Cole; Diane Marleau for Bob Speller and Stan Wilbee for Jim Hawkes.

**PROCÈS-VERBAUX**

LE JEUDI 13 FÉVRIER 1992

(1)

*[Traduction]*

Le Comité législatif F chargé du projet de loi S-2, se réunit aujourd'hui à 15 h 38, dans la salle 269 de l'édifice de l'Ouest sous la présidence de René Soetens (*président*).

*Membres suppléants présents:* Gabriel Fontaine remplace Marcel Tremblay; Girve Fretz remplace Jim Hawkes; Francis LeBlanc remplace Catherine Callbeck; Diane Marleau remplace Bob Speller; Barry Moore remplace Charles Langlois et Brian White remplace John Cole.

*Aussi présents: Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement:* Eric Adams, attaché de recherche.

René Soetens annonce qu'il a été nommé président du Comité en application du paragraphe 113(2) du Règlement.

Lecture est donnée de l'ordre de renvoi en date du 7 février 1992, ainsi libellé:

IL EST ORDONNÉ,—Que le projet de loi S-2, Loi de mise en oeuvre des conventions conclues entre le Canada et la Finlande, le Canada et la République fédérative tchèque et slovaque, et le Canada et les États-Unis Mexicains en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, et d'une convention conclue entre le Canada et les États-Unis Mexicains sur l'échange de renseignements en matière fiscale, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au comité législatif F.

Sur motion de Gabriel Fontaine, il est convenu,—Que le Comité fasse imprimer 750 exemplaires de ses Procès-verbaux et témoignages, suivant les directives du Bureau de régie interne.

Sur motion de Girve Fretz, il est convenu,—Que le président soit autorisé à tenir des séances, à entendre des témoignages et en permettre l'impression en l'absence de quorum, pourvu que trois membres du Comité soient présents, dont le président ou, en son absence, la personne désignée pour le remplacer, ainsi qu'un membre de l'opposition.

Sur motion de Gabriel Fontaine, il est convenu,—Que lors de l'interrogation des témoins, dix minutes soient accordées au premier intervenant de chaque parti, et cinq minutes par la suite, à chaque autre intervenant.

À 15 h 45,—Il est convenu—Que le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

LE MARDI 18 FÉVRIER 1992

(2)

Le Comité législatif F chargé du projet de loi S-2, se réunit aujourd'hui à 9 h 49, dans la salle 253-D de l'édifice du Centre, sous la présidence de René Soetens (*président*).

*Membres du Comité présents:* Catherine Callbeck et Charles Langlois.

*Membres suppléants présents:* David Bjornson remplace Marcel Tremblay; Peter McCreath remplace John Cole; Diane Marleau remplace Bob Speller et Stan Wilbee remplace Jim Hawkes.